

حصہ (ج)



نشری اصناف

## داستان

اردو کے افسانوی ادب (Fiction) کی تاریخ میں جن اصناف کی خاص اہمیت ہے، ان میں ناول اور افسانے کے علاوہ داستان بھی شامل ہے۔ افسانوی ادب کی ان اصناف میں داستان سب سے قدیم ہے۔ بنیادی طور پر داستان کافن بیانیہ کافن ہے۔ جس کا زیادہ تعلق سننے سنانے سے ہے۔ اردو میں داستان گوئی کی روایت کسی نہ کسی طور پر آج بھی قائم ہے۔

داستان کے بارے میں یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ داستان کسی ایک واقعے پر مبنی نہیں ہوتی، اس میں ایک قصہ کے خاتمے سے پہلے دوسرا قصہ شروع ہو جاتا ہے اور ہر قصہ ایک خاص انجام کو پہنچتا ہے۔ قصہ در قصہ کی یہ کیفیت داستان کو ایک سلسلے وار لڑی کے طور پر قائم رکھتی ہے۔ اسی بنا پر داستان طویل ہوتی چلی جاتی ہے۔ داستان میں ایک مرکزی کردار ہوتا ہے۔ کسی بڑی مہم کو سر کرنے کے لیے وہ کئی طرح کے خطرناک مرحومین سے گزرتا ہے۔ جب وہ مہم سر ہو جاتی ہے تو ایک خاص منزل پر داستان اپنے انجام تک پہنچتی ہے۔ عام طور پر داستانوں کا انجام خوش گوار ہوتا ہے۔

داستان میں دلچسپی کو برقرار رکھنے کے لیے یہ ضروری ہے کہ وہ سُننے یا پڑھنے والے کے تحریر اور تجسس کو قائم رکھے۔ داستان کے مافق الفطرت عناصر اور کردار بھی تحریر کی فضائی کو قائم رکھنے میں معاون ہوتے ہیں۔ داستان کو ایک کئی منتهاوں (Climaxes) سے اسی لیے گزارا جاتا ہے اور اسی مناسبت سے مؤثر زبان استعمال کی جاتی ہے کہ داستان کی طوالت اکتاہٹ کا سبب نہ بن جائے۔

# ناول

ناول ایک نثری بیانیہ ہے۔ جس کی طالعت کی کوئی حد مقرر نہیں ہے۔ مغرب ہی میں نہیں اردو میں بھی دوہزار سے زیادہ صفحات پر پھیلے ہوئے ناول کی مثال ملتی ہے۔ مختصر ناول کو ناولٹ بھی کہتے ہیں۔

ناول زندگی کی طرح وسیع ہوتا ہے۔ اس کے لیے کسی خاص موضوع کی قید نہیں ہے۔ اس میں زندگی کے ہر رنگ اور ہر تجربے کو موضوع بنایا جاسکتا ہے۔ اسی بنیاد پر ناولوں کی تکنیک بھی ایک دوسرے سے الگ ہوتی ہے۔ نقطہ نظر میں بھی فرق ہوتا ہے۔ اگرچہ ناول کی کسی تعریف کو حتیٰ قرار نہیں دیا جاسکتا پھر بھی بعض ایسی خصوصیات ہیں جن کی کم یا زیادہ پابندی اکثر ناول نگاروں نے کی ہے۔

- ناول میں ایک خاص فنِ تنظیم کی ضرورت ہوتی ہے تاکہ اُس کے مختلف اجزاء میں بکھرا و پیدا نہ ہو سکے۔

- ناول کا پلاٹ اُسے ایک خاص تنظیم مہیا کرتا ہے جس میں ہر واقعہ دوسرے واقعے کے ساتھ مربوط ہوتا ہے۔ ایسے ناول بھی لکھے گئے ہیں جنھیں پلاٹ سے عاری کہا جاتا ہے یا جوڑھیلے پلاٹ پر مبنی ہوتے ہیں۔ جن کا پلاٹ غیر مربوط ہوتا ہے۔

- ناول کو جدید عہد کا رزمیہ بھی کہا گیا ہے۔ ناول کے کردار حقیقت سے زیادہ قریب ہوتے ہیں۔ بعض کردار موضوع کے تقاضے کے مطابق ٹائپ یا جامد بھی کہے جاسکتے ہیں۔ جن میں واقعات کے اثر سے کوئی تبدیلی نہیں ہوتی۔ کردار اس وقت ایک فرد کی شکل لے لیتا ہے جب وہ اپنی انفرادیت کا احساس دلاتا ہے۔ ایک زندہ کردار میں وقت، حالات یا کسی نفسیاتی جبر کے تحت تبدیلیاں بھی واقع ہوتی ہیں۔ زندہ کردار، کسی کامیاب ناول کے ضامن ہوتے ہیں۔

- ناول میں جزئیات نگاری کا بھی خاص مقام ہے، جس میں 'ناول نگار'، موقع کی مناسبت سے ایک ایک جزو کی

تفصیل بیان کرتا ہے۔ اس قسم کی تفصیلات کردار اور صورت حال کو معنی خیز بنانے میں معاون ہوتی ہیں اسی لیے کہا جاتا ہے کہ جزویاتی تفصیل صورت حال اور موضوع کے مطابق ہونی چاہیے۔

- نالہ میں زبان و بیان یا اسلوب کی بھی خاص اہمیت ہے جس سے سلیقہ اظہار کا پتا چلتا ہے۔ نالہ کی زبان کے لیے یہ ضروری ہے کہ وہ تخلیقی ہونے کے باوجود اپنے عہد اور ماحول کی زبان سے مطابقت رکھتی ہو۔
- ہر نالہ کا ایک نقطہ نظر ہوتا ہے، جو اس کے موضوع اور مقصد کی ترجیمانی کرتا ہے۔

”نالہ، نشری بیان کا فن ہے۔ جس کی تشکیل میں پلاٹ، کردار، طرز ادا اور نقطہ نظر کی خاص اہمیت ہوتی ہے۔“

## اسانہ

اردو میں افسانے کو مختصر افسانہ یا کہانی بھی کہا جاتا ہے۔ اردو افسانوئی ادب کی تاریخ میں داستان کے بعد نالہ، پھر افسانے کی منزل آتی ہے۔ افسانہ ایک مقبول ترین نشری صنف ہے جسے ایک نشست میں پڑھا جاسکتا ہے۔ نالہ اگر زندگی کے ایک دور کا احاطہ کرتا ہے تو افسانہ زندگی کے کسی ایک پہلو یا ایک انسانی تجربے پر مبنی ہو سکتا ہے۔ یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ کسی ایک واقعے یا اس واقعے کے تاثر کی بنیاد پر افسانے کی عمارت کھڑی کی جاتی ہے۔

افسانے کے فن میں پلاٹ، کردار، تکنیک اور زبان و اسلوب کی خاص اہمیت ہے۔ پلاٹ، واقعہ کی ایسی ترتیب ہے جس میں افسانے کے تمام اجزاء ہم مربوط ہوتے ہیں۔ اردو میں بغیر پلاٹ کے افسانے بھی لکھے گئے ہیں۔

افسانے میں اختصار کی خاص اہمیت ہے، اکثر افسانے کسی ایک کردار پر مرکوز ہوتے ہیں۔ واقعات اور کرداروں کی بہتات افسانے کو بھی اور غیر دلچسپ بنادیتی ہے۔

چوں کہ افسانہ ایک بیانیہ صنف ہے اس لیے افسانے میں تکنیک کو ایک خاص اہمیت حاصل ہے۔ افسانہ نگار جب خود کہانی بیان کرتا ہے تو اس میں آپ بیتی کا رنگ آ جاتا ہے۔ ایسے افسانوں میں خود کلامی کا عنصر بھی

حاوی ہوتا ہے۔ تکنیک میں افسانے کی ابتداء اور انہا بھی خاص معنویت رکھتی ہے۔ افسانے کا آغاز ایسا ہونا چاہیے کہ وہ قاری کو فوراً اپنی گرفت میں لے لے۔ یہ بات بھی اپنی جگہ اہمیت رکھتی ہے کہ افسانے کا تعلق کس زمانے اور مقام سے ہے۔ کوئی بھی افسانہ وقت اور مقام کی قید سے آزاد نہیں ہو سکتا۔

زبان کے سلسلے میں بھی ہر افسانے کے اپنے تقاضے ہوتے ہیں۔ افسانے کی زبان تخلیقی ہونی چاہیے۔ استعاراتی اور علامتی زبان کے استعمال میں احتیاط ضروری ہے کہ افسانے کا مقصد فوت نہ ہونے پائے اور افسانے معمانہ بننے پائے۔

”افسانہ ایک ایسی نشری صنف ہے جس میں کسی ایک واقعی یا زندگی کے کسی ایک پہلو کو کم سے کم لفظوں میں بیان کیا جاتا ہے۔ افسانے میں بیان کا ایسا اسلوب اختیار کیا جاتا ہے کہ دلچسپی قائم رہے اور افسانے کا مقصد بھی واضح ہو جائے، اسی کے ساتھ یہ بھی ضروری ہے کہ تاثر کی وحدت ہر حال میں برقرار رہے۔“

## ڈراما

ڈراما دراصل سٹیچ کافن ہے۔ ڈراما لکھنے کا مقصد یہ ہے کہ اسے کر کے دکھایا جائے۔

ڈرامے کی روایت قدیم ہے۔ یہ ایک مقبول صنف ہے۔ داستان، ناول اور افسانے کی زیادہ تر خوبیاں جیسے کردار نگاری، قصہ گوئی، مکالمہ نگاری، ڈرامے میں بھی پائی جاتی ہیں۔ مگر ڈراما ان سب سے الگ پہچان بھی رکھتا ہے۔ ڈرامے میں ہم جیتے جا گتے کرداروں کو عمل کرتے ہوئے دیکھتے ہیں۔ ڈراما نگار انھیں جس طرح پیش کرتا ہے، ہم انھیں اسی طرح قبول کرتے ہیں یعنی ناظرین سے اس کا سیدھا راشتہ قائم ہو جاتا ہے۔

”ڈراما وہ فن ہے جس میں ایک پلاٹ اور قصہ ہوتا ہے جو کرداروں، مکالموں اور ادراکاری کے ذریعے ناظرین کے رو برو عملی طور پر پیش کیا جاتا ہے۔“

ڈرامے کی صنف نے اب کافی ترقی کر لی ہے۔ سطح ڈرامے کے علاوہ نکٹرناٹک، ریڈیو ڈراما اور ٹلی ویژن ڈرامے کی بھی ایک مستحکم روایت بن چکی ہے۔

**نکٹرناٹک:** یہ اپنے نام کی مناسبت سے کسی چورا ہے، بازار یا کسی بھی کھلی جگہ پر کھیلا جاتا ہے۔ ڈراما گروپ کے ذریعے پہلے گانا گا کر، ڈھول بجا کر یا اعلان کر کے بھیڑ جمع کی جاتی ہے۔ جب ناظرین جمع ہو جاتے ہیں تو پھر بھیڑ سے نکل کر کردار ڈراما پیش کرنے لگتے ہیں۔

**ریڈیو ڈراما:** ریڈیو ڈرامے کا ناظرین کے بد لے سامعین سے رشتہ ہوتا ہے۔ یعنی کرداروں کی بات چیت صوتی تاثر اور موسيقی کے وسیلے سے جو ڈراما ہم تک پہنچتا ہے اُسے ریڈیو ڈراما کہتے ہیں۔

**ٹلی ڈراما:** ٹلی ویژن ڈراما، متحرک تصویروں کے ذریعے پیش کیا جاتا ہے۔

اردو کے اولین ڈرامے خورشید اور واحد علی شاہ کے رہس ہیں۔ امانت کی اندر سمجھا، بھی اسی زمانے میں لکھی گئی جو بے حد مقبول ہوئی۔ بعد میں پارسی تھیٹر کی وجہ سے اردو ڈرامے کو، بہت فروغ ہوا۔ انیسویں صدی کے اوآخر اور بیسویں صدی کے نصفِ اول میں احسن لکھنؤی، پنڈت نرائن پرشاد بیتاب، طالب بنارسی اور آغا حشر کاشمیری کے ڈرامے بہت مشہور ہوئے۔ ایتاز علی تاج کا ڈراما انارکلی پہلا معروف ادبی ڈراما ہے۔ بیسویں صدی میں پروفیسر محمد مجیب، ڈاکٹر عبدالحسین اور فضل الرحمن کے ڈراموں نے غیر معمولی شہرت پائی۔ موجودہ دور میں حبیب تنویر، ابراہیم یوسف، ڈاکٹر محمد حسن اور ریوتی سرن شرما کے نام بہت معروف ہیں۔

## مضمون

مضمون ایک غیر افسانوی نثری صنف ہے۔ اس صنف میں کسی موضوع پر مربوط انداز میں اظہارِ خیال کیا جاتا ہے۔ اس کے لیے موضوع کی کوئی قید نہیں ہے۔ مضمون نگار کسی بھی موضوع پر مضمون لکھ سکتا ہے۔ مضمون میں خیالات کا تسلسل ضروری ہے۔ موضوع کے اعتبار سے مضمون کی مختلف اقسام ہیں۔ جیسے: علمی، ادبی، سیاسی، سماجی، مذہبی اور معلوماتی مضامین وغیرہ۔

اردو میں مضمون نگاری کا آغاز انیسویں صدی کے وسط سے ہوا۔ سر سید اور ان کے معاصرین نے سماجی اصلاح کے ایک ویلے کے طور پر مضمون لکھے۔ اس عہد میں عام میں ذہنی بیداری پیدا کرنے کے لیے مضامین لکھے گئے۔ مولانا الطاف حسین حالی، شبلی نعمنی، محمد حسین آزاد، ذکاء اللہ اور امیر ناصر علی نے معاشرت، تہذیب، مذہب، ادب اور دیگر موضوعات پر مضامین لکھے۔ عبدالحکیم شریر نے تاریخی موضوعات پر مضامین لکھے۔ مولوی عبدالحق، مولانا ابوالکلام آزاد، وحید الدین سلیم اور سید سلیمان ندوی وغیرہ نے علمی و ادبی مضامین کے ساتھ تحقیقی، تنقیدی اور لسانی موضوعات پر بھی مضامین لکھے۔ مہدی افادی، سجاد النصاری، نیاز فتحپوری، مولانا عبدالماجد دریا آبادی، منتی پریم چند، سجاد حیدر یلدزم، مجنوں گورکھپوری، ظ انصاری کے مضامین بھی بہت معروف ہیں اور وسیع حلقوں میں پسند کیے جاتے ہیں۔

مضمون نگاری ایک مقبول عام صنف ہے۔ اس میں کسی بھی موضوع پر اظہارِ خیال کی پوری آزادی ہوتی ہے۔ اخبار نویسی کے میدان میں بھی مضمون نگاری کافن مستقل ترقی کر رہا ہے۔

”مضمون نثر کی وہ صنف ہے جس میں کسی موضوع پر تسلسل کے ساتھ اس طرح اظہارِ خیال کیا جاتا ہے کہ یہ ایک مربوط تحریر بن جاتی ہے۔“

## انشائیہ

انشائیہ نثری ادب کی ایک اہم صنف ہے۔ یہ انگریزی کے Personal Essay یا Light Essay کی اردو شکل ہے۔ انشائیہ علمی یا معلوماتی مضمون سے مختلف ہوتا ہے۔ اس کا مقصد اطلاعات فراہم کرنا نہیں ہوتا اور نہ ہی مضمون کی طرح اس میں کسی خاص ترتیب کا خیال رکھا جاتا ہے بلکہ اس کا مقصد مسرت اور لطف فراہم کرنا ہوتا ہے۔ انشائیہ میں مضمون کے برعکس جذبات اور تجھیں کا سہارا لیا جاتا ہے اور زندگی کے گھرے تجربات کو ہلکے چلکے شگفتہ، دلکش اور تحقیقی انداز میں بیان کیا جاتا ہے۔ انشائیہ میں کم کی موج یا جذبات کی ایک ترنگ ہے۔

”انشائیہ نثر کی وہ صنف ہے جس میں کسی موضوع کو بے تکلفی کے ساتھ بغیر کسی منطقی ترتیب کے دلکش اور خوبصورت بنانے کا پیش کیا جاتا ہے۔“

سرسید احمد خال، محمد حسین آزاد، خواجہ حسن نظامی، وزیر آغا وغیرہ اردو کے اہم انشائیہ نگار ہیں۔ اردو کے معروف مزاح نگاروں میں فرحت اللہ بیگ، رشید احمد صدیقی، شوکت تھانوی، پطرس بخاری، ملّا رموزی، شفیق الرحمن، مشتاق احمد یوسفی اور یوسف ناظم وغیرہ کے انشائیے بھی دلچسپی سے پڑھے جاتے ہیں۔

## سوانح

سوانح میں عام طور پر کسی مشہور اور ممتاز ہستی کے حالاتِ زندگی اور اس کے کارناموں کی رواداد بیان کی جاتی ہے۔ مواد کے اعتبار سے یہ تاریخ سے زیادہ قریب ہے کیوں کہ اس میں اُس شخص کی پیدائش سے وفات تک، زندگی کے بیشتر واقعات ایک خاص ترتیب سے سامنے آتے ہیں۔ سوانح میں کسی شخص کی زندگی کے ساتھ ساتھ اس دور کی تاریخی، سیاسی، معاشری اور معاشرتی صورت حال کا بیان بھی ہو سکتا ہے۔

اردو کے مختلف تذکروں میں بعض شعرا کے حالاتِ زندگی کا ذکر ہو جاتا تھا لیکن سوانح نگاری کو ایک صنف کی ادبی حیثیت حاصلی اور شبیلی نے عطا کی۔ حالی نے 'حیاتِ سعدی'، 'یادگارِ غالب'، اور 'حیاتِ جاوید' جیسی سوانح عمریاں لکھیں۔ شبیل نعمانی نے مذہبی و تاریخی شخصیات کو سوانح عمر یوں کا موضوع بنایا۔ اس سلسلے میں ان کی مشہور سوانح 'المامون'، 'الفاروق'، 'سیرۃ العمان'، 'الغزالی'، اور 'سیرۃ القمی' ہے۔ 'سیرۃ القمی' کی تکمیل شبیل کے انتقال کے بعد سید سلیمان ندوی نے کی۔

مشی ذکاء اللہ، عبدالرزاق کانپوری، عبدالحکیم شرر، مولانا اسلام جیراج پوری، سید سلیمان ندوی، رئیس احمد جعفری، شیخ محمد اکرم، عبدالسلام ندوی، غلام رسول مہر، سر رضا علی، اور قاضی عبد الغفار نے مذہبی، علمی، ادبی اور سیاسی شخصیات کی سوانح عمر یاں لکھیں۔

بعض شخصیات نے اپنے حالاتِ زندگی خود تحریر کیے ہیں۔ ایسی سوانح نگاری کو آپ بیتی یا خود نوشت کہتے ہیں۔ اردو میں متعدد قلم کاروں اور سیاسی شخصیتوں نے آپ بیتیاں لکھیں ہیں ان میں مولانا محمد جعفر تھانیسری کی آپ بیتی 'کالاپانی'، اور مولانا ابوالکلام آزاد کا تذکرہ، اور جوش ملیح آبادی کی 'یادوں کی برات'، اردو کی معروف خود نوشت سوانح عمریاں ہیں۔

## خاکہ

خاکہ نگاری ایسی نثری صنف ہے جس میں کسی شخصیت کے نقوش اس طرح ابھارے جاتے ہیں کہ اس کی خوبیاں اور خامیاں اُجاگر ہو جاتی ہیں اور قاری کے سامنے ایک جیتی جاگتی تصویر آ جاتی ہے۔ سوانح کے مقابلے میں خاکے میں کسی شخصیت کے حالاتِ زندگی کا بیان بالترتیب نہیں ہوتا بلکہ صرف وہ نقوش ہوتے ہیں جن سے اس کی شخصیت نمایاں ہوتی ہے۔ ایک اچھے خاکے میں جس شخص کا خاکہ پیش کیا جاتا ہے اُس کی کمزوریوں یا خامیوں کا بیان اس طرح نہیں ہوتا کہ اُس شخصیت کی منفی تصویر سامنے آئے۔

ایک اچھا خاکہ نگار شخصیت سے مرجوں ہوئے بغیر اس کی خوبیاں اور خامیاں دلچسپ اور شکفتہ انداز میں بیان کرتا ہے۔

اردو میں خاکہ نگاری کا باقاعدہ آغاز تو میسوں صدی میں ہوا لیکن اُس سے پیشتر شعرا کے تذکروں میں بعض شعرا کی شخصیتوں کی جھلکیاں نظر آتی ہیں۔ خاص طور پر محمد حسین آزاد کی کتاب ”آبِ حیات“ میں شعرا کی شخصیت کے جو نقوش ابھارے گئے ہیں وہ خاکہ نگاری سے بہت قریب ہیں۔

مرزا فرحت اللہ بیگ نے اپنے استاد کا خاکہ ”نذیر احمد کی کہانی کچھ ان کی کچھ میری زبانی“ کے عنوان سے لکھا ہے جو خاکہ نگاری کا شاہ کار ہے۔ مولوی عبدالحق، رشید احمد صدیقی، سعادت حسن منٹو، عصمت چغتائی، شوکت تھانوی، آغا حیدر حسن، شاہد احمد دہلوی، تخلص بھوپالی، اشرف صبوحی، احمد بشیر، محمد طفیل، یوسف ناظم اور مجتبی حسین نے بڑی تعداد میں خاکے لکھے ہیں۔

## رپورتاژ

رپورتاژ نشر کی ایک جدید صنف ہے۔ رپورتاژ فرانسیسی زبان کا لفظ ہے۔ اس سے مراد ہے کہ کسی حقیقی واقعے کی خبر یا رپورٹ اس طرح تیار کی جائے کہ اس میں انسانے کا انداز پیدا ہو جائے اس لیے اسے صحافت اور افسانے کی درمیانی کڑی کہا گیا ہے۔ رپورتاژ میں چشم دید واقعات اتنے دلچسپ انداز میں بیان کیے جاتے ہیں کہ سچا واقعہ کہانی جیسا لگتا ہے۔

ترقی پسند تحریک کے زیر اثر اس صنف کا فروغ ہوا۔ انجمن ترقی پسند مصنفین کے جلسوں کی رواداد حمید اختر نے افسانوی اور محاکاتی انداز میں تحریر کیں جو اخبار ہفت روزہ ”نظام“ میں شائع ہوئی۔ بظاہر یہ ان جلسوں کی رپورٹ میں تھیں لیکن ان رپورٹوں میں قلم کار کے ذاتی تاثرات اور رنگ آمیزی نے انھیں ایک دلچسپ رواداد بنا دیا۔ رپورتاژ نگار واقعات کو اتنے دلچسپ پیرائے میں پیش کرتا ہے کہ رپورتاژ انشائیہ اور خاکے کی حدود کو چھوپتی ہے۔ سجاد ظہیر نے ”یادیں“ کے عنوان سے رپورتاژ لکھا۔ کرشن چندر، عادل رشید، عصمت چغتائی، خواجہ احمد عباس، شاہد احمد دہلوی، فکرتو نسوی، ابراہیم جلیس، ممتاز مفتی، ظفر انصاری، قدرت اللہ شہاب، خدیجہ مستور جمنا داس اختر، صفیہ اختر اور قرۃ العین حیدر نے بھی رپورتاژ لکھ کر اس صنف کو استحکام بخشنا۔

## سفر نامہ

اردو نثر میں سفر نامے نے اب ایک باضابطہ صنف کی حیثیت اختیار کر لی ہے جس میں مصنف اپنے سفر کے احوال اور تجربات تخلیقی انداز میں بیان کرتا ہے۔

سفر نامہ لکھنے کے لیے کوئی خاص اصول یا تنکینک متعین نہیں ہے مگر اس کا اسلوب ایسا ہونا چاہیے کہ پڑھنے والے کی دلچسپی قائم رہے۔ سفر کے دوران جو تجربات، مشاہدات اور احساسات ہوتے ہیں، سفر نامہ لکھنے والا انھیں اپنی یادداشت کے لیے ڈائری کی شکل میں نوٹ کرتا رہتا ہے اور سفر ختم ہونے کے بعد انھیں کی مدد سے اپنا سفر نامہ مرتب کرتا ہے۔ سفر نامے میں گاؤں شہروں ملکوں کی تاریخ، جغرافیہ، سیاسی، سماجی حالات، موسم اور مناظروں کے باشندوں کے رہنمائی، کھانے، پینے کے طریقوں اور وہاں کی رسموں اور روایتوں کا ذکر ہو سکتا ہے۔ سفر نامہ لکھنے والا اکثر ویژتر اپنے سفر نامے کو دلچسپ بنانے کے لیے زنجین بیانی، افسانہ طرازی اور مبالغہ آرائی سے بھی کام لیتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہر سفر نامے کی اپنی مخصوص فضائی ہوتی ہے۔

اردو کا پہلا سفر نامہ 'عجائب فرنگ' 19 ویں صدی میں لکھا گیا اس کے مصنف یوسف خاں کمبل پوش تھے۔ سر سید احمد خاں، شبلی نعمانی، خواجہ حسن نظامی، عبدالماجد دریا آبادی، قاضی عبدالغفار، احتشام حسین، قرة العین حیدر، صالح عابد حسین، رام لعل، ابن انشا، ممتاز مفتی، مستنصر حسین تارڑ، بیگم اختر ریاض نے دلچسپ اور معلومات افزائی سفر نامے لکھنے ہیں۔